

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII (ZONA II+III)
NR. 310/11.02.2019

Art. 1. Părțile contractante:

Administrarea Domeniului Public Bucuresti S.A. cu sediul in Bucuresti, Sector 3, Calea Vitan, nr. 154-158, telefon 021 346 33 34, inmatriculata la Oficiul Registrului Comertului Bucuresti sub nr. J40/9601/1997, CUI RO10020943, titulara a contului nr. RO56RNCB0074009223070001 deschis la Banca BCR, reprezentata de CORBULEANU FLORENTIN care are functia de DIRECTOR GENERAL, in calitate de **BENEFICIAR**

si

TERMININDUSTRIAL DISTRIBUTION S.R.L., avand sediul social in Bucuresti, Sector 2, Sos. Fundeni, nr. 115, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/5018/2018, cod unic 23678666, IBAN RO86RZBR0000060014335057, deschis la banca RAIFFEISEN BANK, sucursala Mosilor, reprezentata de Dl. CATALIN PREDESCU in calitate de Director General, in calitate de **PRESTATOR**, denumite în continuare în mod colectiv „Partile” și în mod individual ca “Parte”,

PREAMBUL:

Având în vedere că:

A. Între **Administrarea Domeniului Public Bucuresti S.A.** in calitate de **concesionar** și **Sectorul 3 al Municipiului Bucuresti**, în calitate de **concedent** (denumit în continuare ”**Beneficiar Final**”), s-a incheiat Contractul nr. 5420/29.04.2015 de delegare a gestiunii serviciilor de amenajare si intretinere a spatiilor verzi din sectorul 3 al Municipiului Bucuresti (zona II si III), prin concesiune, *cu modificarile si completarile ulterioare* (denumit în continuare ”**Contractul Principal**”).

B. Beneficiarul din prezentul Contract va colabora cu Prestatorul in vederea realizarii unor servicii ce fac obiectul Contractului Principal, prin executarea de catre Prestator a serviciilor expres prevazute conform anexelor la prezentul Contract, strict pe baza comenzilor emise de Beneficiar, in raza Sectorului 3, in conformitate cu termenii si conditiile prezentului Contract, Părțile au convenit să încheie prezentul Contract de prestari servicii (denumit in continuare si „**Contractul**”), cu respectarea următoarelor clauze:

Art. 2. Obiectul. Prețuri si tarife contract:

2.1. Obiectul Contractului constă în executarea de catre Prestator a serviciilor ce fac obiectul prezentului Contract conform anexelor, doar pe baza comenzilor emise de BENEFICIAR, in raza sectorului 3 (**Anexa 1** - Operatiuni si tarife; **Anexa 2a**) - Locatii zona II si **Anexa 2b**) - Locatii zona III).

2.2. Serviciile/lucrarile prestate in baza Contractului vor respecta standardele si tarifele din **Anexa 3**, anexa ce face parte integranta din Contract.

2.3. Prestatorul va efectua serviciile/lucrarile prevăzute in Anexa nr. 1, respectand cantitatile de materii prime, materiale si forta de munca prevazute in Anexa 3, în baza comenzilor lansate de către Beneficiar și însușite de Prestator, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul Contract. Comenzile lansate de Beneficiar vor indica termenul prevazut pentru prestarea serviciilor comandate Prestatorului, termen ce va fi însușit de Prestator prin însusirea comenzilor. Neexecutarea serviciilor in termenul indicat in comenzile emise de Beneficiar și însusite de Prestator, atrage rezilierea contractului in conformitate cu prevederile art. 13.2.

2.4. Valoarea totala a Contractului se va stabili dupa finalizarea lucrarilor, intocmirea procesului verbal de receptie a lucrarilor efectiv prestate si confirmarea situatiilor de plata de catre Beneficiar, ca urmare a intocmirii proceselor-verbale de receptie a lucrarilor, de catre Beneficiarul Final al lucrarilor Primaria Sectorului 3 Bucuresti, conform prevederilor clauzei inserate la art. 8.2 din **Contractul de delegare a gestiunii serviciului de amenajare si intretinere a spatiilor verzi din Sectorul 3 al Municipiului Bucuresti (ZONA II SI III) prin concesiune.**

2.5. Valoarea Contractului cuprinde, exemplificativ și nu limitativ, următoarele: (i) toate serviciile/lucrările detaliate în Anexele la Contract; (ii) forța de muncă; (iii) executarea tuturor serviciilor/lucrărilor; (iv) aprovizionarea cu materiale, instalații și echipamente; (v) evacuarea materialelor excedentare și a deșeurilor; (vi) luarea măsurilor necesare lucrului pe timp friguros și/sau umed și/sau în timpul nopții; (vii) costurile generale de întreținere a lucrărilor; (viii) măsurile de protecție luate în legătură cu serviciile/lucrările; (ix) alte probleme care pot afecta costul serviciilor/lucrărilor, iar Prestatorul nu va fi îndreptățit să solicite plata unor operațiuni suplimentare celor prevăzute în Anexa 1 sau să încalce standardele din Anexa 3 și tarifele din Anexa 1.

2.6. În valoarea tarifelor pretatorul își asumă acoperirea completă a tuturor costurilor legate de aceste servicii, inclusiv cele neprevăzute.

2.7. Nicio sumă nu va fi plătită sau confirmată până când **Beneficiarul** nu a primit toate asigurările și garanțiile scadente în virtutea acestui Contract, respectiv orice sumă va fi plătită sau confirmată sub condiția îndeplinirii la timp, în mod corect și complet a tuturor obligațiilor scadente asumate de către **Prestator** potrivit prezentului Contract și numai sub condiția acceptării serviciilor/lucrărilor de către **Beneficiarul Final**. În acest sens, situațiile de plată vor fi confirmate de **Beneficiar** numai după semnarea proceselor-verbale de recepție a lucrărilor, de către **Beneficiarul Final** al lucrărilor Primăria Sectorului 3 București, conform prevederilor clauzei inserate la art. 8.2 din *Contractul de delegare a gestiunii serviciului de amenajare și întreținere a spațiilor verzi din Sectorul 3 al Municipiului București (ZONA II SI III) prin concesiune*.

Art. 3. Durata Contractului:

3.1. Prezentul Contract intră în vigoare de la data de 11.02.2019 și are valabilitate până la data de 31.12.2019.

3.2. Contractul poate fi prelungit cu acordul părților printr-un Act Adițional.

Art.4. Responsabilitățile Prestatorului.

4.1. Prestatorul va întocmi devize/situații de lucrări (conform modelului prezentat în **Anexa 4**) structurate pe categorii, ce vor fi verificate și confirmate de către beneficiar pe baza de proces verbal de recepție (**Anexa 5**). Decontarea prestației se va face în baza confirmării situației de plată de către **Beneficiar** și a facturii emise de prestator. Confirmarea situației de plată se va realiza de către **Beneficiar**, numai după semnarea proceselor-verbale de recepție a lucrărilor, de către **Beneficiarul Final** al lucrărilor Primăria Sectorului 3 București, conform prevederilor clauzei inserate la art. 8.2 din *Contractul de delegare a gestiunii serviciului de amenajare și întreținere a spațiilor verzi din Sectorul 3 al Municipiului București (ZONA II SI III) prin concesiune*.

După emiterea facturii, Prestatorul o va prezenta (împreună cu documentele justificative) departamentului de specialitate din cadrul SC ADPB SA în vederea verificării și confirmării. Factura și documentele justificative vor fi înregistrate de SC ADPB SA doar dacă au fost aprobate de reprezentantul sau, și numai după ce calitatea și cantitatea lucrărilor efectiv prestate va fi confirmată de către **Beneficiarul Final** Primăria Sectorului 3 București prin semnarea proceselor-verbale de recepție a lucrărilor, de către **Beneficiarul Final** al lucrărilor Primăria Sectorului 3 București, conform prevederilor clauzei inserate la art. 8.2 din *Contractul de delegare a gestiunii serviciului de amenajare și întreținere a spațiilor verzi din Sectorul 3 al Municipiului București (ZONA II SI III) prin concesiune*.

4.2. Pe toată durata Contractului, Prestatorul este pe deplin responsabil pentru:

- (1) – a efectua activități exclusiv la comanda beneficiarului, cu respectarea prevederilor acestora, a avizelor, a termenelor de execuție și a calității prestației, în conformitate cu prevederile documentelor prevăzute în Anexa 3;
- (2) – obținerea, deținerea și respectarea tuturor autorizațiilor/atestărilor/avizelor/licențelor prevăzute de legislația în vigoare pentru desfășurarea activităților ce fac obiectul contractului;
- (3) – refacerea locului unde a intervenit pentru reparații sau pentru execuția unor lucrări noi la un nivel calitativ corespunzător, în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la terminarea lucrării;
- (4) – a rectifica pe răspunderea și cheltuiela sa orice eroare de prestare sau execuție a serviciilor/lucrărilor;

(5) – este raspunzator de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate cat si de calificarea personalului folosit, de sanatatea si securitatea acestora, luand masurile ce se impun pentru prevenirea unor accidente;

(6) – este singurul responsabil de eventualele pagube produse, de catre angajatii acestuia, in urma executarii prestatiei, sau de catre terti.

(7) – asigura paza bunurilor si a serviciilor executate sau in curs de executare pana la incheierea procesului verbal de receptie a serviciilor prestate.

(8) – este singurul responsabil pentru toate pagubele/accidentele si evenimentele (exemplu nelimitativ: electrocutare) produse de catre instalatiile montate.

(9) Prestatorul se obliga sa ia toate masurile necesare pentru protectia mediului inconjurator si pentru a evita sau limita pe cât este posibil cu maximă diligență impactul negativ al prestarii serviciilor/lucrarilor, al poluarii, zgomotului si a altor consecinte ale activitatii sale, pentru prevenirea oricarui comportament abordat de personalul Prestatorului care sa incalce legea, sa fie indisciplinat sau dezorganizat, si il va garanta pe Beneficiar contra oricarei raspunderi sau revendicari impotriva Beneficiarului decurgand din afectarea mediului inconjurator ori a tertelor persoane.

(10) Dacă nerespectarea de către Prestator a prevederilor oricărui act normativ, hotarari, ordin, regulament sau a hotărârilor altor organe locale, care au caracter obligatoriu la executarea serviciilor/lucrarilor, provoacă pagube pentru Beneficiar, acesta va fi despăgubit de Prestator cu suma cuvenită.

4.3. Prestatorul se obliga, pe toata durata derularii contractului, sa asigure securitatea si sanatatea lucratorilor in toate aspectele legate de munca, acestuia revenindu-i toate obligatiile ce decurg din legislatia in vigoare, respectiv, instruirea, dotarea cu echipament individual de protectie, cercetarea, inregistrarea evenimentelor. Nu va incepe activitatea de munca fara a avea fisele de aptitudine eliberate de medicul de medicina muncii.

Beneficiarul nu va fi responsabil pentru niciun fel de daune-interese, compensații plătibile prin lege, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane angajate de Prestator, cu excepția accidentelor sau prejudiciilor rezultate din vina exclusiva a Beneficiarului sau a angajaților acestora.

Art. 5. Responsabilitățile Beneficiarului:

5.1. Beneficiarul are obligația de a pune la dispoziția Prestatorului, la solicitarea acestuia din urma, orice informație necesara pentru îndeplinirea contractului.

5.2. Beneficiarul are obligația de a efectua plata serviciilor/lucrarilor catre prestator conform prevederilor art. 9.1, art. 9.2., dar nu inainte de semnarea procesului verbal de receptie a lucrarilor executate conform comenzii primite.

5.3. Beneficiarul are dreptul de a nu efectua plata catre Prestator, in cazul in care Beneficiarul Final, respectiv Primaria Sectorului 3, nu a decontat lucrarea in cauza.

Art. 6. Modul de executare a lucrărilor:

6.1. Lucrările se vor executa conform explicatiilor din comenzile lansate de beneficiar si primite de catre prestator, in conformitate cu prevederile documentelor din Anexa 3.

6.1. Prestatorul garanteaza ca lucrarile nu vor avea niciun defect material sau de executie, vor fi corespunzatoare unei utilizari normale și se vor situa la nivelul specificatiilor prevazute in prezentul Contract si in legislatia aplicabila.

Pentru evitarea oricarui dubiu serviciile/Lucrările care nu îndeplinesc condițiile de calitate sau specificatiile prevăzute în prezentul Contract si anexele acestuia, nu se plătesc.

Art. 7. Recepție și verificări:

7.1. Controlul prestației va fi efectuat de către reprezentanții beneficiarului și reprezentanții prestatorului, care vor consemna pe baza de proces-verbal de recepție rezultatele reale ale controlului în vederea confirmării situației reale de plată și a facturării. Procesul – verbal de recepție va purta stampila Serviciului Tehnic al S.C. ADPB S.A.

7.2. Situațiile de servicii și procesele – verbale de recepție se vor întocmi numai după confirmarea lucrărilor reale executate.

7.3. Prestatorul are obligația de a notifica în scris identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

Art. 8. Întârzieri, suspendare:

8.1. Orice întârzieri în îndeplinirea contractului, dau dreptul beneficiarului de a solicita penalități prestatorului, potrivit prevederilor art. 11.

8.2. La dispoziția scrisă a Beneficiarului, Prestatorul va sista execuția serviciilor/lucrarilor sau a unor părți din acestea, pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe perioada suspendării, cât și pe întreaga perioadă a execuției serviciilor/lucrarilor până la finalizarea integrală a acestora, Prestatorul va proteja, pastra și asigura paza acelei părți sau a tuturor lucrarilor împotriva deteriorării, pierderii sau degradării, și va fi singur răspunzător pentru toate bunurile, echipamentele și materialele și orice lucrări și va pastra riscul pieririi sau degradării acestora, va acționa ca un Prestator prudent și diligent și îl va ține pe Beneficiar la o parte de orice riscuri în legătură cu serviciile/lucrarile.

Art. 9. Modalități de plată:

9.1. Plata prestației se va face pe baza facturilor emise de prestator, acceptate de beneficiar și înregistrate la secretariatul beneficiarului, dar nu înainte ca beneficiarul final, respectiv Primaria Sectorului 3, să deconteze lucrarile efectuate.

9.2. Plata se va face în condițiile art. 7.2. cu Ordinul de Plata din contul beneficiarului în contul prestatorului.

Art. 10. Garanție de bună execuție:

10.1. Daunele, costurile și pretențiile inițiate de terțe părți, ocazionate de activitatea prestatorului în cadrul prezentului contract și formulate împotriva beneficiarului sau a beneficiarului final, dacă sunt confirmate și de către acestia, vor fi remediate și/sau suportate de către prestator.

10.2. Garanțiile tehnice ale serviciilor și lucrarilor sunt distincte de garanția de bună execuție și se regăsesc în Anexa 6.a. și/sau în cadrul documentației prevăzute în Anexa 3.

10.3. Cuantumul garanției de bună execuție a contractului reprezintă 5% din plata convenită pentru fiecare factură. Constituirea garanției se va face prin rețineri succesive din plata convenită pentru fiecare factură. Contul de garanție de bună execuție se va deschide de către prestator la Trezoreria Municipiului București, cont deschis pentru beneficiar și închis pentru prestator.

Garanția se va restitui după încetarea contractului, după expirarea termenelor de garanție prevăzute în Anexa 6.a., în termen de 30 de zile de la reglarea plăților și penalităților și clarificarea tuturor aspectelor legate de executarea contractului.

10.4. Pentru operațiunile prevăzute în Anexa 6.b., garanția de bună execuție se eliberează în termen de 30 zile de la solicitarea Prestatorului, dar nu mai devreme de expirarea unui termen de 90 de zile de la semnarea Procesului Verbal de recepție.

10.5. Beneficiarul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție constituită de Prestator, în limita prejudiciului creat, dacă acesta nu își îndeplinește obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, beneficiarul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, în termen de maxim 10 zile de la constatarea deficiențelor în efectuarea și/sau neefectuarea prestației, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

10.6. În cazul în care Beneficiarul Final va executa orice garanție ce a fost constituită de către Beneficiar în temeiul Contractului Principal, pentru motive ce țin de culpa Prestatorului, pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea cu întârziere a obligațiilor asumate de Prestator în cadrul prezentului Contract, Beneficiarul va putea exercita dreptul de regres direct împotriva Prestatorului, prin executarea garanției furnizate de acesta conform prezentului Contract.

Art. 11. Penalități, daune-interese:

11.1. Neexecutarea la timp sau neexecutarea corespunzătoare de către prestator a obligațiilor, nerespectarea indicatorilor de performanță, ale condițiilor de execuție/prestare a serviciilor, a termenelor date prin comenzile de lucru asumate se penalizează astfel:

- Pentru întârzierea în prestarea serviciilor de întreținere și amenajare prevăzute în Anexa 1, se plătește o penalitate de 0,1% pentru fiecare zi de întârziere din valoarea serviciilor neefectuate, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor de către prestator;

- Nerespectarea nivelului de servicii prevazut in Anexa 3 da dreptul beneficiarului de a aplica penalitati in cuantum de 1% pe zi de intarziere in remediere din valoarea serviciilor prestate sub nivelul prevazut.

11.2. Platile se vor considera efectuate prioritara in contul penalitatilor (pana la plata integrala a acestora) si numai dupa aceea in contul sumelor restante;

11.3. Sumele datorate de concesiionar vor putea fi deduse de concedent din oricare alte sume pe care concedentul le-ar datora concesiionarului in baza prezentului contract, fara ca concesiionarul sa poata invoca vreo exceptie sau alt drept de prioritate cu privire la sumele respective.

11.4. In cazul in care, pentru neindeplinirea sau indeplinirea cu intarziere sau necorespunzator a obligatiilor asumate de Prestator in cadrul prezentului Contract, Beneficiarul Final din Contractul Principal va percepe penalitati de intarziere Beneficiarului din prezentul Contract conform prevederilor Contractului Principal, acestea vor fi suportate de catre Prestator. In cazul in care in virtutea raspunderii contractuale, penalitatile/daunele sau orice alta suma cu caracter sanctionatoriu reținută sau solicitată de catre Beneficiarul Final, a fost achitata de catre Beneficiar, obligatia de a restitui aceste sume se naște de drept in sarcina Prestatorului aflat in culpa, in termen de 5 zile de la data la care o asemenea plata a fost efectuata iar Prestatorul a fost notificat in acest sens.

11.5. In situatia in care Prestatorul nu executa sau executa in mod necorespunzator sau cu intarziere oricare din obligatiile aflate in sarcina sa in temeiul prezentului Contract, daca Beneficiarul a notificat in prealabil Prestatorul si acesta din urma nu a dat curs masurilor de remediere in termenul comunicat de catre Beneficiar, Beneficiarul poate, in plus fata de exercitarea oricaror actiuni prevazute in prezentul Contract sau de legislatia din Romania, sa suspende executarea oricaror obligatii scadente pe care Beneficiarul le are in temeiul Contractului pana la data la care Prestatorul isi indeplineste toate obligatiile scadente in temeiul Contractului si il despăgubește pe Beneficiar pentru toate si orice daune (fie directe sau colaterale) si cheltuieli suportate de Beneficiar ca urmare a culpei Prestatorului, si sa colecteze astfel de sume in orice fel prevazut de lege.

In orice astfel de caz de neindeplinire a obligatiilor asumate din partea Prestatorului, acesta din urma ramane raspunzator pentru repararea integrala a prejudiciului cauzat (fie direct sau colateral) si cheltuielile si/sau costurile suplimentare suportate de Beneficiar ca urmare a culpei Prestatorului (cum ar fi, dar fara a se limita la, orice costuri suplimentare suportate in scopul finalizarii Lucrarilor, orice sume suplimentare, dobanzi, etc datorate bancii finantatoare a Beneficiarului, orice penalitati si daune-interese datorate unor terte persoane/beneficiarului final, orice costuri suplimentare pentru proiectarea, executia, finalizarea si remedierea defectelor lucrarilor) si restabilirea situatiei anterioare, in plus fata de penalitatile prevazute in prezentul Contract.

Se precizeaza in mod expres faptul ca Prestatorul il va despăgubi integral pe Beneficiar pentru toate reclamatii, plangerile si/sau actiunile in justitie ce pot apărea ca o consecinta a actiunilor sau omisiunilor Prestatorului in executarea prezentului Contract. Prestatorul se angajeaza sa plătească suma datorata oricarui tert, in conformitate cu decizia definitiva a instantei judecatoresti. In cazul in care, pana la emiterea deciziei definitive a instantei, daca cererea de plata impotriva Beneficiarului a cauzat acestuia din urma pierderi financiare dovedite, Prestatorul se angajeaza, dupa notificarea scrisa a Beneficiarului, sa ramburseze acestuia imediat cheltuielile suportate.

11.6. Penalitatile si daunele-interese prevazute la clauzele 11.1. - 11.6. din prezentul Contract vor putea fi deduse din orice sume datorate Prestatorului in baza acestui Contract sau in orice alt mod si vor fi datorate de Prestator de plin drept, in conformitate cu termenii si conditiile prezentului Contract, fara a fi necesara interventia instantelor judecatoresti si/sau efectuarea oricarei alte formalitati prealabile.

Art.12. Clauza de confidentialitate:

12.1. Pe toata durata existentei contractului si ulterior, prestatorul se obliga sa nu transmita date sau informatii confidentiale de care a luat cunostinta pe cale directa sau indirecta in timpul executarii contractului de prestari servicii sau sa transmita informatii ce se regasesc in prezentul Contract.

Totodata, pe perioada derularii acestui Contract, Prestatorul se obliga ca orice declaratie publica si producerea de materiale publicitare privind prezentul contact si a obiectului acestuia, sa se faca doar cu acordul Beneficiarului.

12.2. Nerespectarea obligatiei de confidentialitate prevazuta la alineatul precedent de catre Prestator atrage obligarea acestuia la plata de daune-interese corespunzatoare prejudiciului cauzat, daune care, prin vointa partilor nu pot fi mai mici de 1.000.000 lei pentru fiecare incalcare a obligatiei de confidentialitate.

12.3. Prestatorul a inteles si este de acord totusi ca Beneficiarul poate dezvalui oricare si toate informatiile confidentiale in baza prezentului Contract catre finantatorii, consultantii, angajatii, auditorii, cenzorii, actionarii Beneficiarului, potentiali sau actuali, in mod liber si neconditionat.

12.4. Totodata, Prestatorul se obliga sa nu denigreze imaginea Beneficiarului in publicatii de presa, radio, TV, alte mijloace media, sau fata de o terță persoană, pe durata executării acestui Contract si dupa expirarea acestuia, pe o perioada nelimitată de timp.

12.5. Protectia datelor cu caracter personal

Prestatorul autorizeaza Beneficiarul privind dreptul acestuia de a face publice clauzele prezentului contract prin publicarea acestora pe site-ul propriu si implicit de a prelucra datele cu caracter personal in raport cu obligatiile contractuale si ale Regulamentului U.E.679/2016.

1. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

2. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii.

Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;

- informarea in caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia,

- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

3. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatariilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

4. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;

- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;

- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;

- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;

- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;

- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;

- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

Art. 13. Incetarea contractului:

13.1. Prin ajungerea la termen.

13.2. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una din părți si neremedierea (daca este posibila aceasta remediere) acestei încălcări a obligatiilor intr-un termen de 15 zile

calendaristice calculat de la primirea unei notificari in sensul remedierii din partea celeilalte Parti, da dreptul Partii lezate de a rezilia Contractului de prestari servicii si de a pretinde plata de daune-interese. In acest caz, prezentul Contract va fi considerat reziliat de drept de la data notificarii transmisa conform paragrafului de mai sus, fara interventia instantei si fara nicio alta formalitate (pact comisoriu conform prevederilor art. 1.553 din Codul Civil al Romaniei).

13.3. Beneficiarul poate denunta unilateral contractul cu o notificare prealabila de 15 zile calendaristice.

13.4. Contractul poate inceta prin acordul scris al partilor.

13.5. Beneficiarul isi rezerva dreptul de a denunta unilateral contractul de servicii, in cel mult 15 zile de la aparitia unor circumstante care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului si care conduc la modificarea clauzelor contractuale in asa masura incat indeplinirea contractului ar fi contrara interesului public.

13.6. In cazul prevazut la clauza 13.5 si 13.3 prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

13.7. Contractul inceteaza de drept, imediat, fara a mai fi necesara nicio notificarea transmisa, daca prestatorul a incalcat clauza prevazuta la **Art. 12.1.**

13.8. Prezentul Contract inceteaza de drept, cu efecte imediate, in baza unei simple notificari transmisa de Beneficiar Prestatorului, in situatia in care Contractul Principal inceteaza din orice motive. In acest caz Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data incetarii Contractului.

Art. 14. Forță majoră. Caz fortuit

14.1. Părțile prezentului contract nu vor fi răspunzătoare pentru neexecutarea la termen și/sau în mod corespunzător, total sau parțial, a oricăreia din obligațiile care le incumbă în baza prezentului contract, dacă neexecutarea obligației respective a fost urmarea unui caz de forță majoră.

14.2. Se înțelege prin caz de forță majoră acel eveniment imprevizibil și de neînlăturat produs ulterior perfectării contractului, precum: incendiu, cutremur, orice altă calamitate naturală, precum și războiul.

14.3. Partea care invocă vreunul din evenimentele mai sus menționate este obligată să-l aducă la cunoștința celeilalte părți în cel mult 5 (cinci) zile de la producerea acestuia și să probeze aceasta prin documente justificative emise de autoritățile legale competente.

14.4. Partea care a fost obligată/împiedicată să-și execute obligațiile datorită celor stipulate la pct. 14.2., după încetarea acestora, va trebui să-și reia îndeplinirea obligațiilor decurgând din prezentul contract.

Art. 15. Notificări

15.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul/nr. fax ale Partilor, așa cum sunt declarate în prezentul contract.

15.2. În cazul în care notificarea se face prin poștă, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire (A.R.) și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare.

15.3. Dacă notificarea se transmite prin fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expedită.

15.4. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la aliniatele precedente.

Art. 16 Soluționarea Litigiilor

16.1. Părțile vor depune toate diligențele pentru a soluționa pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

16.2. Orice litigiu decurgând din sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la încheierea, executarea ori desființarea lui, nesoluționat pe cale amiabilă de către părți, va fi soluționat de către Instanțele competente. Contractul se supune legilor românești în materie iar limba contractului este limba română.

Art. 17 Clauze Finale

17.1. În relațiile cu terții, răspunderea pentru obligațiile asumate revine părții care s-a obligat.

17.2. Prezentul înscris servește interesul comun al părților care se obligă să-l execute întocmai și întrutotul cu bună credință, sinceritate și seriozitate. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile asumate prin prezentul contract, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

17.3 Nici o parte nu poate modifica unilateral prezentul contract. Modificarea poate interveni numai prin acordul de voință exprimat al părților în act adițional.

17.4. Părțile declară prin semnarea prezentului document că nu sunt în stare de nevoie, că au cunoștințele necesare și experiența necesară pentru a înțelege și negocia clauzele prezentului Contract și au avut posibilitatea de a-și angaja consultanți pentru a înțelege și negocia clauzele acestui document iar contraprestațiile fiecărei părți au fost negociate și stabilite în mod rezonabil una în considerarea celeilalte, părțile declarând în mod expres că niciuna nu îndeplinește condițiile pentru aplicarea leziunii.

17.5. Părțile declară că, prin semnarea prezentului contract, au citit dispozițiile acestuia și că sunt de acord în mod expres cu termenii și condițiile acestuia.

17.6. Părțile garantează că reprezentanții lor, ale căror semnături apar mai jos, au fost și sunt investiți la data încheierii prezentului contract, cu toată puterea juridică necesară să semneze și să execute acest act.

Prezentul Contract s-a semnat, astăzi 11.02.2019, în București, România, la sediul Beneficiarului în 2 (doua) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

BENEFICIAR
S.C. ADPB S.A.
Director General
CORBULEANU FLORENTIN

Director Adjunct
Iurea Catalin

Consilier Juridic
Nedelcu Valentin

Sef Contabil
Dinu Cornelia

PRESTATOR
S.C. TERMININDUSTRIAL DISTRIBUTION S.R.L.
Director General
PREDESCU CATALIN